



 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
 ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

11/04/08 Αίθουσα Τελετών Α.Π.Θ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
THESSALONIKI STATE SYMPHONY ORCHESTRA

Καλλιτεχνικός Διευθυντής
Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης
Μύρων Μιχαηλίδης

Ειδικό Ταμείο Οργάνωσης Συναυλιών (ΕΤΟΣ)

Πρόεδρος
Βασίλης Γάκης
Αντιπρόεδρος
Κωνσταντίνος Καλαϊτζής

Μέλη
Θεοφάνης Καραγιώργος
Στέλλα Μπότσα
Ευσταθία Μαυρίδου-Γκουτζίκα

Συντονισμός - Επιμέλεια ύλης:
Θεοδώρα Καραμανίδου
Μεταφράσεις:
Γλώσσημα και Βερχάιμ

Φωτογραφίες Κ.Ο.Θ.:
Νώντας Στυλιανίδης
Φωτογραφία Εξωφύλλου:
Άρης Ράμμος

Σχεδιασμός εντύπου:
pad advertising
Φιλμ - Εκτυπώσεις:
ΚΑΠΑ-ΜΙ Κουρτίδου-Μυλαράκης



Παρασκευή **11**
Απριλίου 2008

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Αίθουσα Τελετών Αριστοτέλειου
Πανεπιστήμιου Θεσσαλονίκης

ώρα έναρξης: 21:00

Ilarion Ionescu-Galati
διεύθυνση ορχήστρας

Θοδωρής Τζοβανάκης
πιάνο

G. Enescu (1881-1955)

Ρουμάνικη Ραψωδία αρ. 1
σε λα μείζονα, έργο 11
Διάρκεια: 11'

I. Adagio
II. Molto vivace

F. Liszt (1811-1886)

Κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα αρ. 2
σε λα μείζονα
Διάρκεια: 20'

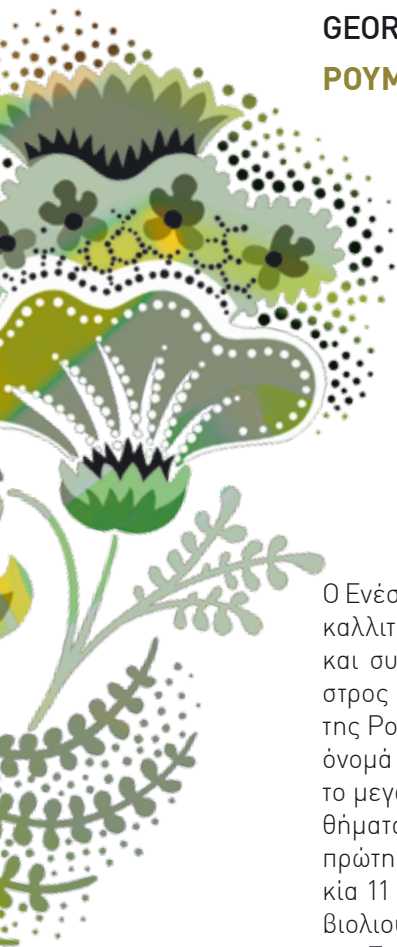
I. Adagio sostenuto
II. Allegro agitato assai
III. Allegro moderato
IV. Allegro deciso

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

M. Mussorgsky (1839-1881)

Πίνακες από μια έκθεση, έργο 88
(ενορχήστρωση M. Ravel)
Διάρκεια: 30'

I. Ξωτικό
II. Ο παλιός πύργος
III. Κεραμεικός
IV. Μπύντλο
V. Μπαλέτο από κλωσόπουλα μέσα στο τσόφλι τους
VI. Σαμουήλ Γκόλντεμπεργκ και Σμούιλε
VII. Η αγορά της Λιμόζ
VIII. Κατακόμβες
IX. Καλύβα πάνω σε πόδια πουλιών
X. Η μεγάλη πύλη του Κιέβου



GEORGE ENESCU (1881-1955)

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΡΑΨΩΔΙΑ ΑΡ. 1 ΣΕ ΛΑ ΜΕΙΖΟΝΑ, ΕΡΓΟ 11

Ο Ενέσκου ήταν ένας από τους σημαντικότερους καλλιτέχνες του 20ου αιώνα. Μεγάλος βιολιστής και συνθέτης, υπήρξε επίσης αξιόλογος μαστρος και πιανίστας. Γεννήθηκε σε ένα χωριό της Ρουμανίας, που μετά το θάνατό του πήρε το όνομά του και πέθανε στο Παρίσι, όπου πέρασε το μεγαλύτερο μέρος της ζωής του. Άρχισε μαθήματα βιολιού σε ηλικία 4 χρονών κι έκανε την πρώτη δημόσια εμφάνισή του 8 χρονών. Σε ηλικία 11 χρονών πήρε στη Βιέννη πρώτο βραβείο βιολιού και αρμονίας. Συνέχισε τις σπουδές του στο Παρίσι με τον Μαρσίκ (βιολί) και τους Φωρέ, Τζενταλγκέ και Μασσενέ (θεωρητικά-σύνθεση). Ταυτόχρονα παρακολούθησε μαθήματα πιάνου, βιολοντσέλου και εκκλησιαστικού οργάνου. Ως βιολιστής εμφανίστηκε σε όλο τον κόσμο κερδίζοντας μία από τις πρώτες θέσεις ανάμεσα στους μεγαλύτερους βιολιστές της εποχής. Ως παιδαγωγός δημιούργησε αρκετούς νεότερους

βιολιστές, ανάμεσα στους οποίους τον Μενουχίν. Ως συνθέτης άφησε σημαντικό έργο: Την όπερα *Οιδίπους*, που είναι το αριστούργημά του και ένα από τα πιο αξιόλογα έργα του σύγχρονου μουσικού θεάτρου (πρώτη παράσταση στην όπερα του Παρισιού το 1936), συμφωνίες, σουίτες, συμφωνικά ποιήματα, δύο ραψωδίες, έργα μουσικής δωματίου και πολλά τραγούδια. Η *Ρουμάνικη Ραψωδία αρ. 1* γράφτηκε στα 1901 και είναι ένα από τα πιο δημοφιλή του έργα. Δημοτικές μελωδίες της πατρίδας του συνθέτη αποτελούν τη βάση του έργου.

Ο Ενέσκου κάνει έντονη χρήση και επεξεργασία του δημοτικού αυτού θεματικού υλικού. Η ενορχήστρωσή του δείχνει αληθινή δεξιοτεχνία στη χρήση των χρωμάτων της ορχήστρας.

Σόλων Μιχαηλίδης

FRANZ LISZT (1811-1886)

ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ ΑΡ. 2 ΓΙΑ ΠΙΑΝΟ ΚΑΙ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΕ ΛΑ ΜΕΙΖΟΝΑ

Τα περισσότερα έργα του Λιστ για πιάνο και ορχήστρα γράφηκαν στη δεκαετία του 1840. Παρόλο που μόνο δύο φέρουν τον τίτλο «κοντσέρτο», όλα σχετίζονται μεταξύ τους ως προς τη νέα προσέγγιση της φόρμας: Βασίζονται σε ένα μέρος, το οποίο βέβαια υποδιαιρείται σε διαφορετικές ενότητες.

Η αρχική μορφή του *Δεύτερου Κοντσέρτου για πιάνο* χρονολογείται το 1839. Την περίοδο 1849-1861, ο συνθέτης το επεξεργάστηκε άλλες τέσσερις φορές. Η πρώτη εκτέλεση του έργου έγινε στις 7 Ιανουαρίου 1857 στη Βαϊμάρη με μαέστρο το συνθέτη και πιανίστα τον αγαπημένο του μαθητή Hans von Bronsart (1830-1913), στον οποίο και είναι αφιερωμένο το κοντσέρτο αυτό.

Επηρεασμένος από το ιδιαίτερα δεξιοτεχνικό παίξιμο του Παγκανίνι στο βιολί, ο Λιστ εφάρμο-

σε μια αντίστοιχη δεξιοτεχνία στα έργα του για πιάνο. Υπερβαίνει τα δεδομένα της κλασικής φόρμας του κοντσέρτου, έτσι ώστε η ροή του έργου να είναι πιο ελεύθερη και ραψωδική: Όλα εξελίσσονται σε ένα μέρος μόνο, σαν να πρόκειται για ένα «*συμφωνικό ποίημα για πιάνο και ορχήστρα*».

Έτσι, στο *Δεύτερο Κοντσέρτο για πιάνο* συναντάμε τέσσερα θέματα, τα οποία αναπτύσσονται με ποικιλόμορφους τρόπους και συνδυασμούς των οργάνων μαζί με το πιάνο. Το πιο σημαντικό θέμα ωστόσο είναι το πρώτο, το οποίο δίνει την ποιητική πνοή στο έργο. Ο σολίστ έχει αρκετά σημεία να προβληθεί μόνος του και η όλη ροή του έργου, που ταλαντεύεται από ελεγχιακή σε δυναμική διάθεση, κορυφώνεται στην coda, με την οποία στέφεται το έργο.

Evelin Voigtmann

MODEST MUSSORGSKY (1920-2005)

«ΠΙΝΑΚΕΣ ΜΙΑΣ ΕΚΘΕΣΗΣ», ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ: MAURICE RAVEL

Γιος ενός κτηματία, ο Mussorgsky προοριζόταν να σταδιοδρομήσει ως αξιωματικός. Το 1856 γνώρισε το συνθέτη Balakirev, ο οποίος ανέλαβε τη μουσική του διαπαιδαγώγηση, που ποτέ δεν ολοκληρώθηκε. Η μουσική του ιδιοφυΐα αναπτύχθηκε ανεξάρτητα από επιδράσεις της εποχής του και τα λίγα έργα που έγραψε θεωρούνται πηγές του εμπρεσιονισμού και του εξπρεσιονισμού. Τα περισσότερα έργα του, οι όπερες «*Μπόρις Γκοντούνωφ*», «*Χοβανστσίνα*», «*Η αγορά του Ζαρτσίνσκ*» και το συμφωνικό του ποίημα «*Μια νύχτα στο φαλακρό βουνό*» συμπληρώθηκαν και ολοκληρώθηκαν ενορχηστρικά από τους Rimski Korsakov και Cui.

Οι μουσικές εικόνες του Mussorgsky είχαν για αφορμή μια έκθεση ζωγραφικής του Victor Hartmann, που ήταν επιστήθιος φίλος του συνθέτη. Ο Mussorgsky συνέθεσε το έργο για πιάνο μέσα σε διάστημα τριών εβδομάδων, τον Ιούνιο του 1874. Το 1922 όμως ο Ραβέλ, μετά από παραγγελία του Ρώσου μαέστρου Sergiu Koussevitsky, ενορχήστρωσε το έργο που πρωτοπαίχθηκε το Μάιο του 1923 στο Παρίσι.

Το έργο αρχίζει με ένα τυπικό μοτίβο στην τρομπέτα, που χαρακτηρίζει το περιδιάβασμα

(promenade) που κάνει ο συνθέτης μέσα στην αίθουσα της ζωγραφικής και που χρησιμεύει σαν συνδετικός κρίκος μεταξύ των διαφόρων πινάκων.

Κατόπιν ακολουθούν με τη σειρά:

I. «**Ψωτικό**». Σχεδιάγραμμα που παριστάνει ένα νάνο σάτυρο να στέκεται αδέξια πάνω στα στραβά πόδια του.

II. «**Ο παλιός πύργος**». Ένας πύργος μεσαιωνικός και μπροστά του ένας τροβαδούρος ψάλλει το μελαγχολικό του τραγούδι.

III. «**Κεραμεικός**». Δρόμος στον κήπο του Κεραμεικού, όπου ένα σμήνος από παραμάνες και παιδιά παίζουν, φωνάζουν και φιλονικούν.

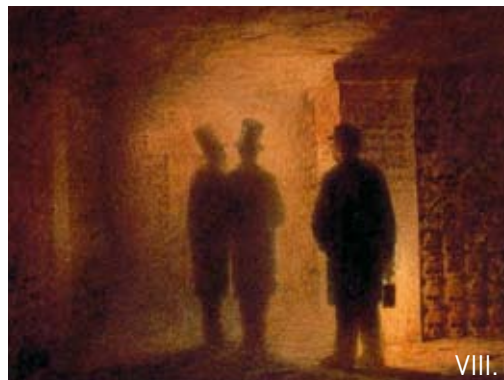
IV. «**Μπύντλο**». Κάρο πολωνέζικο με τεράστιους ξύλινους τροχούς που σέρνεται από βόδια, πλησιάζει και παρέρχεται.

V. «**Μπαλέτο από κλωσόπουλα μέσα στο τσόφλι τους**». Σχέδιο που είχε κάνει ο ζωγράφος Χάρτμαν για το μπαλέτο Τρίλμπυ.

VI. «**Σαμουήλ Γκόλντεμπεργκ και Σμούιλε**». Δύο Πολωνοεβραίοι, ο ένας πλούσιος, ο άλλος φτωχός, που αντιπροσωπεύονται από δύο εβρα-



V.



VIII.



IX.



X.

ϊκές μελωδίες, η πρώτη βαριά και υποβλητική, η δεύτερη ζωηρή, ικετευτική, κακόμοιρη. Συνομιλούν, φιλονικούν και ο χονδρός πλούσιος αποστομώνει με δυο τριόλες και διώχνει τον κακόμοιρο, οκληρό γι' αυτόν, φτωχό.

VII. «Η αγορά της Λιμόζ». Πωλήτριες που πωλούν, παζαρεύουν και φιλονικούν στην αγορά της Λιμόζ.

VIII. «Κατακόμβες». (Με τους νεκρούς στη γλώσσα των νεκρών). Στον πίνακα αυτό ο Χάρτμαν παρουσιάζει τον εαυτό του να εξετάζει το εσωτερικό των κατακομβών του Παρισιού με το φως ενός φαναριού. Στο πρωτότυπο χειρόγραφο ο Mussorgsky είχε γράψει επάνω στο Andante: «Το δημιουργικό πνεύμα του νεκρού Χάρτμαν οδηγεί στα κρανία. Τους αποστεινώνω το λόγο. Τα κρανία φωτίζονται εσωτερικά σιγά-σιγά». Η εικόνα είναι εξαιρετικά υποβλητική με τις γεμάτες ηχητικές αντιθέσεις των βαριών συγχορδίων. Είναι αρκετή, αυτή και μόνη, να δείξει τη μεγαλοφυΐα του μεγαλύτερου ίσως Ρώσου μουσουργού, που άνοιξε με τις διάφορες καινοτομίες και τους περίεργους αρμονικούς συνδυασμούς το δρόμο στον Debussy και σε όλη τη σύγχρονη σχολή.

IX. «Μπάμπα Γιάγκα». Το σχέδιο του Χάρτμαν παρουσιάζει ένα ρολόι στο σχήμα της καλύβας της «Μπάμπα Γιάγκα» (φανταστικής μάγισσας των ρωσικών παραμυθιών) να χοροπηδά πάνω σε πόδια κοτόπουλων. Την εικόνα χαρακτηρίζει ένας ζωηρός ρυθμός και μια πρωτόγονη μελωδία ρωσικού χορού.

X. «Η μεγάλη πύλη του Κιέβου». Ο πίνακας παρουσιάζει το σχέδιο της κατασκευής μιας πύλης στην είσοδο της πόλης, παλιού ρωσικού ρυθμού με θόλο, σε σχήμα σλαβικής περικεφαλαίας. Η επιβλητική μελωδία, διανθισμένη με μικρά εμπρεσιονιστικά επεισόδια, κορυφώνεται με αυξανόμενη ένταση σε αποθέωση του ήχου και της μεγαλοπρέπειας.

Ο Mussorgsky είναι το τυπικό παράδειγμα του ημιμαθούς, που η φύση τον προίκισε με τέτοιο θεϊκό ταλέντο, ώστε να ανοίξει νέους ορίζοντες στην τέχνη. Πέθανε σε ηλικία 42 ετών, εξαντλημένος από τον αλκοολισμό.

Γεώργιος Θυμής

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης είναι ένα από τα δύο σημαντικότερα συμφωνικά σχήματα της Ελλάδας. Το ρεπερτόριο που περιλαμβάνεται στο πρόγραμμά της ξεκινά από τη μουσική μπαρόκ και φθάνει μέχρι τις πρωτοποριακές συνθέσεις του 21ου αιώνα.

Ιδρύθηκε το 1959 από τον Έλληνα μουσουργό Σόλωνα Μιχαηλίδη και κρατικοποιήθηκε το 1969. Πολλοί και σημαντικοί Έλληνες καλλιτέχνες ανέλαβαν τη διευθυντική «σκυτάλη» της. Πρώτος ο ιδρυτής της και στη συνέχεια ο Γεώργιος Θυμής, ο Άλκης Μπαλτάς, ο Κάρολος Τρικολίδης, ο Κοσμάς Γαλιλαίας, ο Κωνσταντίνος Πατσαλίδης, ο Λεωνίδας Καβάκος και ο Μίκης Μιχαηλίδης. Σήμερα ο αριθμός των μελών της ορχήστρας ανέρχεται στους εκατό περίπου μουσικούς, με διευθυντή τον αρχιμουσικό Μύρωνα Μιχαηλίδη.

Πέρα από τις τακτικές συμφωνικές της συναυλίες, καλύπτει ένα ευρύ φάσμα καινοτόμων καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων, πραγματοποιώντας τακτικά παραστάσεις όπερας, μπαλέτου, με συνοδεία βωβού κινηματογράφου κλπ, δραστηριότητες που έχουν προσελκύσει νέο κοινό στην ορχήστρα κατά τα τελευταία χρόνια. Στο πλαίσιο της διαμόρφωσης του μελλοντικού φιλόμουσου

κοινού εντάσσεται η έντονη δραστηριότητά της με εκπαιδευτικές συναυλίες για παιδιά, νέους και όλη την οικογένεια.

Ένας από τους βασικούς στόχους της ορχήστρας είναι η προβολή της ελληνικής μουσικής παρακαταθήκης με την παρουσίαση πολλών πρώτων εκτελέσεων πανελληνίως και παγκοσμίως. Στο ίδιο πλαίσιο εντάσσεται και η προώθηση νέων καλλιτεχνών, πολλοί από τους οποίους σήμερα είναι καταξιωμένοι στην ελληνική και διεθνή μουσική σκηνή. Πρωτοπορώντας στον ελληνικό μουσικό χώρο, ηχογραφεί με διεθνούς κύρους δισκογραφικές εταιρείες, όπως η BIS και η NAXOS. Στις ξεχωριστές μελλοντικές της παραγωγές εντάσσονται η ηχογράφηση των *Κοντσέρτων αρ. 3 και 4* του Μπετόβεν με σολίστα τον Aldo Ciccolini (EMI Classics), όσο και η παγκόσμια πρώτη ηχογράφηση έργων του Ιταλού συνθέτη Ildebrando Pizzetti (NAXOS).

Στον κατάλογο των Ελλήνων και ξένων αρχιμουσικών και σολίστ που έχουν συμπράξει με την Κ.Ο.Θ. συμπεριλαμβάνεται ένας μεγάλος αριθμός διάσημων προσωπικοτήτων: P. Domingo, L. Pavarotti, S. Mintz, A. Khatchaturian, M. Rostropovich, Y. Horenstein, E. Kurtz, Y. Simonov, Οδ. Δημητριάδης, C. Mandeal,



N. Gutman, M. Maisky, Κ. Κατσαρής, Λ. Καβάκος, V. Ashkenazy, P. Badura-Skoda, N. Magalov, L. Kogan, R. Ricci, V. Tretjakov, V. Spinakov, L. Berman, P. Fournier, B.L. Gelber, W. Nelson, Κ. Πασχάλης, Δ. Σγούρος, Μ. Τιρίμο, Θ. Κερκέζος, κ.ά.

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης πραγματοποιεί τις συναυλίες της στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης. Πέρα από τη συχνή και συστηματική παρουσία της σε πόλεις ολόκληρης της Βόρειας Ελλάδας, περιοδεύει σε όλο τον ελλαδικό χώρο. Εμφανίζεται επίσης στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών και συμπράττει στα σημαντικότερα φεστιβάλ τόσο της χώρας όσο και του εξωτερικού (Φεστιβάλ Αθηνών-Ηρώδειο, Δημήτρια, Φιλίππων, Διεθνές Φεστιβάλ

«Κύπρια»-Κύπρος, International Festival Zino Francescatti-Μασσαλία, Φεστιβάλ Eclectic-Bαλένθια, κ.ά.).

Τον Φεβρουάριο του 2007 η παραγωγή της ΚΟΘ «Impressions for saxophone and orchestra», με σολίστα τον Θεόδωρο Κερκέζο και διευθυντή ορχήστρας τον Μύρωνα Μιχαηλίδη, απέσπασε το βραβείο ποιοτικής δισκογραφίας Pizzicato "Supersonic". Το Δεκέμβριο του 2007 πραγματοποίησε μια ιστορική συναυλία στην Αίθουσα Συναυλιών της Απαγορευμένης Πόλης του Πεκίνου, αφιερωμένη στο Ν. Καζαντζάκη, στο πλαίσιο του πολιτιστικού έτους της Ελλάδας στην Κίνα.

Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.tssso.gr



ILARION IONESCU-GALATI

διευθυντής ορχήστρας

Γεννήθηκε το 1937 στη Ρουμανία και σε ηλικία τεσσάρων ετών άρχισε μαθήματα βιολιού με τον πατέρα του, ο οποίος ήταν ερασιτέχνης μουσικός. Το 1949 ξεκίνησε τις σπουδές του στη Μουσική Σχολή του Βουκουρεστίου και το 1954 έκανε το ντεμπούτο του ως σολίστ, ερμηνεύοντας το *Κοντσέρτο αρ. 1 για Βιολί* του H. Wieniawski με την Ορχήστρα της Εθνικής Ραδιοφωνίας του Βουκουρεστίου. Συνέχισε την καριέρα του στο βιολί συμπράττοντας με όλες τις φιλαρμονικές ορχήστρες της χώρας του, καθώς και με πολλές ορχήστρες στο εξωτερικό, όπως στη Ρωσία, στην Κίνα, στη Γαλλία, στη Μογγολία, στην Ισπανία και αλλού. Την περίοδο αυτή διακρίθηκε στο διαγωνισμό «Τζώρτζ Ενέσκου» και το 1961 κέρδισε την υποτροφία «Τζώρτζ Ενέσκου». Μετά την αποφοίτησή του από τη Μουσική Ακαδημία του Βουκουρεστίου, συνέχισε τη σταδιοδρομία του ως σολίστας, αλλά και ως μέλος της Φιλαρμονικής Τζώρτζ Ενέσκου του Βουκουρεστίου.

Από παιδί ανέπτυξε ένα πάθος για τη διεύθυνση ορχήστρας, στην οποία άρχισε να επιδίδεται σε ηλικία δέκα ετών κοντά σε διάσημους Ρουμάνους διευθυντές ορχήστρας, όπως ο Mircea Basarab, ο Emanoil Elenescu και ο μεγάλος Sergiu Celibidache. Η σταδιοδρομία του ως αρχιμουσικός ξεκίνησε το 1963, όταν διήυθη το πρώτο του

κοντσέρτο. Για μερικά χρόνια, συνέχισε παράλληλα και τη δραστηριότητά του ως βιολονίστας. Σταδιακά, όμως, άφησε το βιολί για να αφιερωθεί στη διεύθυνση ορχήστρας.

Το 1965 έφυγε για το Παρίσι όπου συνέχισε τις σπουδές του υπό την καθοδήγηση σπουδαίων μαέστρων, όπως ο Pierre Dervaux και ο Charles Munch. Το 1968 αποφοίτησε και κέρδισε παμφεϊ το πρώτο βραβείο της Ecole Normale de Musique του Παρισιού. Το 1970 παρακολούθησε μαθήματα διεύθυνσης με τους διακεκριμένους μαέστρους Leopold Stokowsky στη Νέα Υόρκη και Eugene Ormandy στο Ινστιτούτο Κέρτις (Curtis Institute) της Φιλαδέλφειας.

Επιστρέφοντας στη Ρουμανία διορίστηκε αρχιμουσικός της Φιλαρμονικής Ορχήστρας του Μπρασόβ και προσκλήθηκε από όλες τις ορχήστρες της χώρας του. Έκτοτε, διευθύνει ορχήστρες σε όλο τον κόσμο και είναι μόνιμος προσκεκλημένος πολλών από αυτών. Σε αυτές συγκαταλέγονται η Αμερικανική Συμφωνική Ορχήστρα, η ορχήστρα του Διεθνούς Φεστιβάλ του Μαϊάμι, η Συμφωνική Ορχήστρα της Νέας Υόρκης και του Κουίνς Νέας Υόρκης, η Ορχήστρα της Γαλλόφωνης Ελβετίας, η Συμφωνική Ορχήστρα της Βασιλείας και της

Βίντερτουρ (Ελβετία). Επίσης, η Συμφωνική Ορχήστρα της Αγίας Πετρούπολης, της Αβάνας, του Γκέτεμποργκ, της Ουψάλας και του Γκάβλε (Σουηδία), οι Κρατικές Ορχήστρες Αθηνών και Θεσσαλονίκης και πολλές συμφωνικές ορχήστρες της Τουρκίας. Ακόμα, η Συμφωνική και η Φιλαρμονική Ορχήστρα του Τόκιο, η Ορχήστρα Δωματίου της Οσάκα, οι συμφωνικές ορχήστρες της Κίνας και η Συμφωνική Ορχήστρα του Φεστιβάλ του Σάλτζμπουργκ. Τέλος, οι Φιλαρμονικές της Φρανκφούρτης, του Γκίσεν και του Χάλλε, η Ορχήστρα Δωματίου της Λειψίας, η Φιλαρμονική της Βίλνα στη Λιθουανία, η Συμφωνική Ορχήστρα της Κρακοβίας και του Γιάντασεκ στη Δημοκρατία της Τσεχίας, καθώς και πολλές άλλες ορχήστρες στην Ιταλία, την Ισπανία, τη Δανία, τη Γαλλία, την Πολωνία και το Βέλγιο.

Έχει διατελέσει καλλιτεχνικός διευθυντής της Συμφωνικής Ορχήστρας της Κωνσταντινούπολης, της Φιλαρμονικής του Μπρασόβ και της Φιλαρμονικής της Ουψάλας. Σήμερα είναι διευθυντής της Φιλαρμονικής Ορχήστρας του Πλοϊέστι, ενώ από το 2006 είναι προσκεκλημένος των περισσοτέρων PROMS γκαλά του Βουκουρεστίου.

Έχει συνεργαστεί με διαπρεπείς σολίστ μεταξύ των οποίων οι Radu Lupu, Lazar Berman, Li Mi Cian, Daniil Safran, E. Zuckermann, Fazil Say, Valentin Gheorghiu, Dan Grigore, Dmitri Bashkirov, Ruggiero Ricci, Viktor Tretiakov, Igor Oistrach, Valery Oistrach, Ayla Erduran, Rudolf Kerrer, Magda Tagliaferro, Gita Carasic, Sabine Mayers, Viktor Pikaisen, Ion Voicu, Stefan Ruha, Collin Carr, Luis Bacalov, Hector Ulisses Passarella, Radu Aldulescu, Marin Cazacu, Vladimir Orlov, Lola Bobescu και άλλοι.

Ο Ionescu-Galati έχει διδάξει σε πολλά σεμινάρια βιολιού, μουσικής δωματίου και διεύθυνσης ορχήστρας στο Κρατικό Πανεπιστήμιο του Κεντ, στο Πανεπιστήμιο του Μίσιγκαν, στο Κρατικό Ωδείο Θεσσαλονίκης και στο Πανεπιστήμιο Αναντολού της Τουρκίας.

Πραγματοποίησε πολλές ηχογραφήσεις και παραγωγές CD για εταιρίες, όπως η Philips, η Sipario Dischi, η Electrecord, η Olympia Explorer Recording UK, η Radio Madrid, η Radio Istanbul, η Casa Radio, η Editura Muzicala και η Radio Stockholm.

Είναι επίτιμος πολίτης πολλών ρουμανικών πόλεων, όπως το Μπρασόβ, το Πλοϊέστι και το Τίργκου Μούρες, καθώς και επίτιμο μέλος της "Suzuky Academy" της Ιαπωνίας. Το 1992 του απονεμήθηκε το Honour Diploma από το Υπουργείο Πολιτισμού της Τουρκίας.

Το 2002 διακρίθηκε με το «Μεγάλο Βραβείο των Κριτικών Μουσικής της Ρουμανίας» ("Great Prize of the Romanian Musical Critics") και το 2004 με τα βραβεία "Ordinul Meritul Muzical" και "Mare Ofiter".

Το 2007, ο Ionescu-Galati διηύθυνε την Ορχήστρα της Ρουμανικής Ραδιοφωνίας του Βουκουρεστίου και τη Φιλαρμονική Ορχήστρα Τζώρτζ Ενέσκου του Βουκουρεστίου, στο πλαίσιο των επετειακών συναυλιών οι οποίες ξεκίνησαν από το Βουκουρέστι και συνεχίστηκαν στο Πλοϊέστι, στο Ιάσιο, στο Τίργκου Μούρες, στο Γαλάτι, στο Μπρασόβ και στο Μπακάου. Βραβείο αριστείας του απένειμαν οι δήμαρχοι των πόλεων, το Μουσικό Θέατρο του Γαλάτι ("Galati Musical Theater"), το περιοδικό "Astra", καθώς και το μουσικό σύνολο "Forumul Muzical Roman".



ΘΟΔΩΡΗΣ ΤΖΟΒΑΝΑΚΗΣ

πιάνο

Ο Θοδωρής Τζοβανάκης έλαβε τα πρώτα μαθήματα πιάνου από τη μητέρα του σε ηλικία 5 ετών. Ολοκλήρωσε τις σπουδές του στην Ελλάδα διπλά στην Αιμιλία Τζίμα και τη Δόμνα Ευνουχίδου. Συνέχισε τις σπουδές του, ως υπότροφος του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών και του Ιδρύματος «Αλέξανδρος Ωνάσης», στην Ανώτατη Μουσική Ακαδημία της Κολωνίας, στη Βασιλική Ακαδημία της Σκωτίας και στο Βασιλικό Ωδείο της Χάγης, αποκτώντας δίπλωμα σολίστ και τους μεταπτυχιακούς τίτλους “Konzertexamen” και “Master in performance”. Είναι πτυχιούχος του Τμήματος Μουσικών Σπουδών της Σχολής Καλών Τεχνών του Α.Π.Θ. και υποψήφιος διδάκτορας του πανεπιστημίου του Leiden της Ολλανδίας στον τομέα “Creative and Performing Arts”.

Έχει μελετήσει με τους G.D. Madge, R. Gediga,

M. Tirimo, A. Radinovitch, P.L. Aimard, A. Lonquich. Βραβεύτηκε σε πανελλήνιους και διεθνείς διαγωνισμούς πιάνου, αποσπώντας το Α΄ Βραβείο στο διαγωνισμό Yamaha Music Foundation of Europe, το Α΄ Βραβείο στον Πανελλήνιο Διαγωνισμό νέων σολίστ στο Βόλο και το Γ΄ Βραβείο στο διεθνή διαγωνισμό D.M.A.R.A. στο πλαίσιο του Διεθνούς Φεστιβάλ Πιάνου της Νέας Υόρκης.

Ως σολίστ έχει συμπράξει με συμφωνικές ορχήστρες και μουσικά σύνολα στην Ελλάδα, στη Γερμανία, στη Μεγάλη Βρετανία, στην Αυστρία, στην Ολλανδία και στην Οδυσσό της Ουκρανίας, όπου ερμήνευσε σε πρώτη εκτέλεση το *Κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα* του W. Lutoslawski με την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της Οδησού. Επίσης, ερμήνευσε σε πρώτη πανελλήνια εκτέ-



λεση το ίδιο έργο στην Αθήνα με την Ορχήστρα των Χρωμάτων, τη *Συμφωνία Concertante για πιάνο και ορχήστρα* του C. Szymanowski με την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών, καθώς και το *Κοντσέρτο Lousatzak* του A. Hovhanness με την Ορχήστρα Φίλων της Μουσικής «Καμεράτα». Έχει πραγματοποιήσει εμφανίσεις σε φεστιβάλ στην Ελλάδα και στο εξωτερικό, όπως στο Διεθνές Φεστιβάλ Σύγχρονης Μουσικής του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών με την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της Ε.Ρ.Τ., στο Διεθνές Φεστιβάλ Πιάνου του Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης, στο Φεστιβάλ Επιδαύρου, στα Δημήτρια, International Keyboard Institute and Festival στη Νέα Υόρκη κ.ά. Παράλληλα, έχει πραγματοποιήσει ρεσιτάλ πιάνου στη Βόννη, Κολωνία, Αθήνα, Λονδίνο, Γλασκώβη, Εδιμβούργο, Saint Andrews, Χάγη, Γάνδη, Λι-

βύη (Tripoli), Νέα Υόρκη, Βιέννη κ.ά. Από το 1997 συνεργάζεται με την κιθαρίστρια Κορίνα Βουγιούκα παρουσιάζοντας έργα μουσικής δωματίου για κιθάρα και πιάνο, μέρος από τα οποία γράφτηκαν για το συγκεκριμένο ντουέτο. Είναι μέλος του συνόλου Piandaemonium (6 πιάνα - 12 πιανίστες).

Ηχογραφήσεις του παρουσιάστηκαν από την Κρατική Ραδιοφωνία της Ελλάδας, της Μολδαβίας, της Τσεχίας και της Ολλανδίας. Στο πλαίσιο της διδακτορικής του διατριβής επιμελείται της έκδοσης του συνολικού έργου για πιάνο του Δ. Μητρόπουλου, με παράλληλη ηχογράφηση και παρουσίαση των έργων αυτών σε κύκλο συναυλιών.



Classical Makedonia Palace (Thessaloniki)



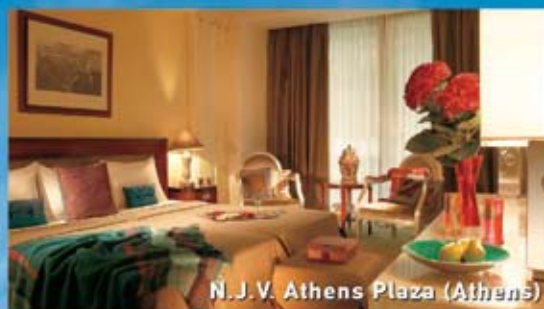
Classical Baby Grand Hotel (Athens)



Classical Athens Imperial (Athens)



Classical King George Palace (Athens)



N. J. V. Athens Plaza (Athens)



Classical Hotels

for an exciting stay

King George Palace (Athens) | N.J.V. Athens Plaza (Athens) | Athens Imperial (Athens) | Baby Grand Hotel (Athens) | Grand O' Hotel (Athens) | Acropol (Athens)
Vouliagmeni Suites (Athens) | Makedonia Palace (Thessaloniki) | Larissa Imperial (Larissa) | Filoxenia (Kalamata) | Egnatia Grand (Alexandroupoli) | Astir Hotel (Alexandroupoli)
Plaza Spa Suites (Rethymno) | Leoniki Residence (Rethymno) | Sheraton Sofia Hotel Balkan & Casino (Sofia, Bulgaria) | Metropol (Belgrade, Serbia)
Opening soon: Pilon, Mykonos, Bodrum (Turkey)

Central Reservations: Tel: 801 801 70 70, +30 210 37 43 590

www.classicalhotels.com

Friday **11**th
April 2008

PROGRAM

Aristotle University Hall

starting at 21:00

Ilarion Ionescu-Galati
conductor

Thodoris Tzovanakis
piano

G. Enescu (1881-1955)

Romanian Rhapsody No. 1

in A major, Op. 11

Duration: 11'

I. Adagio

II. Molto vivace

F. Liszt (1811-1886)

Piano concerto No. 2 in A major

Duration: 20'

I. Adagio sostenuto

II. Allegro agitato assai

III. Allegro moderato

IV. Allegro deciso

INTERMISSION

M. Mussorgsky (1839-1881)

Pictures at an exhibition, Op. 88

(arranged by M. Ravel)

Duration: 30'

I. Gnomus

II. Il vecchio castello

III. Tuileries

IV. Bydlo

V. Ballet of the chickens in their shells

VI. Samuel Goldenberg and Schmuyle

VII. Limoges - The Market Place

VIII. Catacombae

IX. The hut on fowls' legs, "Baba Yaga"

X. The great gate of Kiev



ΤΙΜΕΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΚΟΘ

	1η κατηγορία	2η κατηγορία	3η κατηγορία
Πλατεία Α'	25 €	20 €	10 €
Πλατεία Β' - Θεωρεία	20 €	15 €	7 €
Εξώστης	15 €	10 €	7 €

Μειωμένο* - Ομαδικό

Πλατεία - Θεωρεία	15 €	10 €	--- **
Εξώστης	10 €	7 €	---

* εκπαιδευτικοί, φοιτητές, μαθητές, σπουδαστές ωδείων

** Στην 3η κατηγορία δεν ισχύουν τα μειωμένα εισιτήρια

Οικογενειακό	1η κατηγορία	2η κατηγορία	3η κατηγορία
Πλατεία Α'	50 €	40 €	20 €
Πλατεία Β' - Θεωρεία	40 €	30 €	14 €
Εξώστης	30 €	20 €	14 €

1η κατηγορία: Συναυλίες: 29/3, 9/5, 9/7 [εκτός πακέτου]

2η κατηγορία: Συναυλίες: 11/1, 1/2, 14/2 [όχι σε όλα], 22/2, 21/3, 23/5, 21/6

3η κατηγορία: Συναυλίες: 7/3, 11/4

ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ [-25%]

Α' ΠΑΚΕΤΟ - 6 συναυλίες [11/1, 1/2, 14/2, 22/2, 7/3, 21/3]

Πλατεία Α' 80 €

Πλατεία Β' - Θεωρεία 60 €

Εξώστης 40 €

Φοιτητική Συνδρομή-Ειδική τιμή 35 €

Όλες οι ζώνες [εκτός πλατείας Α']

Β' ΠΑΚΕΤΟ - 5 συναυλίες [Δεν περιλαμβάνει το Θωρηκτό Ποτέμκιν,

για όσους το είχαν πληρώσει πέρυσι] [11/1, 1/2, 22/2, 7/3, 21/3]

Πλατεία Α' 70 €

Πλατεία Β' - Θεωρεία 50 €

Εξώστης 35 €

Φοιτητική Συνδρομή-Ειδική τιμή 30 €

Όλες οι ζώνες [εκτός πλατείας Α']

Γ' ΠΑΚΕΤΟ - 5 συναυλίες [29/3, 11/4, 9/5, 23/5, 21/6]

Πλατεία Α' 75 €

Πλατεία Β' - Θεωρεία 55 €

Εξώστης 40 €

Φοιτητική Συνδρομή-Ειδική τιμή 35 €

Όλες οι ζώνες [εκτός πλατείας Α']

Πληροφορίες για συνδρομές στο τηλέφωνο:
2310 589 164

Εισιτήρια και συνδρομές προπωλούνται στο Ταμείο της ΚΟΘ (Εθν. Αμύνης 2, Μέγαρο Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών), Δευτέρα έως Παρασκευή 10:00-16:00

Την ημέρα της εκάστοτε συναυλίας το ταμείο της ΚΟΘ λειτουργεί 10:00-13:00 (Εταιρία Μακεδονικών Σπουδών) και 19:00-21:00 (στο χώρο της συναυλίας)

Τηλέφωνο ταμείου Κ.Ο.Θ.: **2310 236 990**

Εισιτήρια προπωλούνται από τα εκδοτήρια της πλατείας Αριστοτέλους από τα καταστήματα i-stores (www.i-stores.gr):

Καστρισιού 1, Πλατεία Άθωνος, Θεσσαλονίκη, 2310 282 020

Κ. Καραμανλή 153, Ιωνία-Θεσσαλονίκη, 2310 784 166

Μητρ. Καλλίδου 98, Καλαμαριά-Θεσσαλονίκη
Αθναγόρου 5, Κ. Τούμπα - Θεσσαλονίκη
Μακρυγιάννη 98, Σταυρούπολη-Θεσσαλονίκη, 2310 655 513

Τηλ. πληροφοριών και κρατήσεων εισιτηρίων i-stores: 801 11 15 16 17 (αστική χρέωση)

Ιστοσελίδα: www.tso.gr

Ομαδικό εισιτήριο

Ειδική τιμή εισιτηρίου (ομαδικό) ισχύει για γκρουπ άνω των 20 ατόμων κατόπιν συνεννόησης με το ταμείο της ΚΟΘ

Η ΚΟΘ διατηρεί το δικαίωμα -αν χρειαστεί- να τροποποιήσει το πρόγραμμα.

Η είσοδος μετά την έναρξη της συναυλίας επιτρέπεται μόνο στο διάλειμμα.

Η είσοδος στη συναυλία επιτρέπεται σε παιδιά 6 ετών και πάνω.

Απαγορεύεται αυστηρά η βιντεοσκόπηση, η φωτογράφιση και η μαγνητοφώνηση κατά τη διάρκεια της συναυλίας.

Η ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΘ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Μύρων Μιχαηλίδης

e-mail: director@tsso.gr

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Φίλιππος Χατζησίμου

Τηλ. 2310 589160

e-mail: philh@tsso.gr

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

Μίνα Παπακωνσταντίνου

Τηλ. 2310 589162

e-mail: secretary@tsso.gr

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ

Βαγγέλης Γασημακόπουλος

Τηλ. 2310 589165

e-mail: vangelis@tsso.gr

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

Μαρία Νιμπή

Τηλ. 2310 589163

e-mail: maria@tsso.gr

Νίκος Κυριακού

Τηλ. 2310 589164

e-mail: info@tsso.gr

ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ

Στεφανία Γιάντση

Τηλ. 2310 589157

Μανώλης Αδάμος

Τηλ. 2310 589159

e-mail: economics@tsso.gr

ΠΡΟΒΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Νίκος Κυριακού

Τηλ. 2310 589164

e-mail: info@tsso.gr

Εξωτερική Συνεργάτιδα

Πηνελόπη Μπαρμπετάκη

Τηλ. 210 7608093

e-mail: pbarbe@otenet.gr

ΜΟΥΣΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ-

ΜΟΥΣΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Θεοδώρα Καραμανίδου

Τηλ. 2310 589156

e-mail: library@tsso.gr

ΤΑΜΙΑΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Έλενα Παράσχου

Τηλ. 2310 236990

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Μονή Λαζαριστών,

Κολοκοτρώνη 21

564 30 Θεσσαλονίκη

Τηλ. 2310 589162-5

Fax. 2310 604854

ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΟΚΙΜΩΝ ΚΟΘ

(πρώην κινηματοθέατρο Παλλάς)

Λεωφ. Νίκης 73,

546 22 Θεσσαλονίκη

Τηλ. 2310 257940

Ιστοσελίδα ΚΟΘ: www.tsso.gr



Τετάρτη 23/04/08

Μ.Μ.Θ., 21:00

Συμπαραγωγή Ο.Μ.Μ.Θ.

διευθυντής ορχήστρας: **Μύρων Μιχαηλίδης**

βαρύτονος: **Egbert Junghanns**

σοπράνο: **Ute Selbig**

Χορωδία «Μακεδονία»

διευθυντής χορωδίας: **Αντώνης Κοντογεωργίου**

J. Brahms: Ένα Γερμανικό Ρέκβιεμ, έργο 45

Έντονα επηρεασμένος από το θάνατο του μέντορά του, Σούμαν, και αργότερα της ίδιας της μητέρας του, ο Μπραμς εμπνεύστηκε το Γερμανικό Ρέκβιεμ εν μέρει ως φόρο τιμής στα προσφιλή του πρόσωπα. Παράλληλα, όμως, έστειλε ένα μήνυμα παρηγοριάς και ελπίδας, που κομίζεται στο κοινό μέσα στο πνεύμα των ημερών του Πάσχα.

Παρασκευή 09/05/08

Α.Π.Θ., 21:00

διευθυντής ορχήστρας: **Μύρων Μιχαηλίδης**

βιολί: **Fulvio Luciani**

L. v. Beethoven: Εισαγωγή από τον «Egmont», έργο 84

I. Pizzetti: Κοντσέρτο για βιολί και ορχήστρα

σε λα μείζονα

Α' εκτέλεση από την ΚΟΘ

H. Berlioz: Φανταστική Συμφωνία, έργο 14

Το Κοντσέρτο για Βιολί του Πιτσέτι είναι το επόμενο έργο που η ορχήστρα μας ετοιμάζεται να ηχογραφήσει για την εταιρεία NAXOS. Εδώ, πλαισιώνεται από τη γνωστή εισαγωγή του Μπετόβεν και την αυτοβιογραφική Φανταστική Συμφωνία του Μπερλιόζ – γνήσιο μανιφέστο του Ρομαντισμού.

ΜΕΓΑΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΚΟΘ



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

